

1855-01-07

AFSENDER

H.C. Aggersborg

MODTAGER

P.C. Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Italien

Omtalte personer:
H.C. Aggersborg
Niels Alsing Aggersborg
P.C. Skovgaard
Wilhelmine Skovgaard

Arkivplacering:
Mappe 12 nr. 37

DOKUMENTINDHOLD

H.C. Aggersborg fortæller om stormvejr i Danmark. Hans far og P.C. Skovgaards søster Wilhelmine har døjet med dårligt helbred. Han fortæller, at han har lejet en lejlighed til P.C. og Georgia Skovgaard, men at den kan lejes ud til anden hånd, hvis de ikke kan lide den.

TRANSSKRIFTION

Kjøbenhavn den 7. januar 1855

Min Kjære Peter!

Jeg skulde allerede for længe siden have besvaret dit sidste Kjærkomne Brev, hvis ikke Terminen havde optaget al min tid, baade Søgndage og Helligdage og i dag havde jeg ret betænkt at benytte Formiddagen til at underholde mig med Dig, men saa kom Assessor Berthelsen og fristede mig til at kjøre med sig og nogle andre til Bellevue for at trække frisk Luft og bese den store Skade, som Stormen og næsten uhørt Høivande lfor nogle Dage sidenl har gjort i Taabæk og langs Strandvejen. Flere Huse var ogsaa af Vandets Magt styrtede om og Bolværker og Plankeværker revne op og skyllede bort, men dog var Skaden ikke saa stor som nærmere ad Helsingør til, hvor Vejen flere Steder endnu skal være ufremkommelig. Altsaa først i Eftermiddag har jeg en lille Tid til at begynde Brev til Dig og vil benytte den til først og fremmest, i Anledning af Aarsskiftet at bringe Dig og Kone min og hele Familiens bedste Ønsker for det nye Aar, at I Begge maa vedblive at være raske og tilfredse, hvilket vi med glæde hørte af Frøken Muhle var Tilfældet i Slutningen af det gamle Aar, da Breve til hende var skrevet, baade i den Tid Opholdet i Udlandet endnu vare og efter at I vare kommen tilbage og atter kommen ind i de gamle Forhold. Jeg havde glædet mig til at have virket Noget til at gjøre Dig Tanken om Hjemkomsten behagelig, idet det er lykkedes mig ved Helkers Hjælp at skaffe en Lejlighed til Dig til Flyttedagen, men desværre ser jeg af Dit sidste Brev at Du næppe vil blive tilfreds dermed. Leiligheden er nemlig Stueetage under Helker i Albechs Gaard. Lyset er godt uden Reflex, men Malerstuen er ikke saa stor som lhosl Løwener. Derimod et Lejen billig, 110 rd om Halvaaret. Da der var flere Lysthavende navnlig Malere, turde jeg ikke opsætte at leje Leiligheden indtil jeg fik svar fra Dig, men har Du taget anden Bestemmelse eller ikke kan være tjent med den, skriv mig saa strax til og jeg

-2-

tvivler da slet ikke paa at den med lethed kan leies ud til andre.

For at Du imidlertid kan gjøre Dig et Begreb om hvorledes Værelserne er

beliggende, har Helker tegnet et Grundrids af dem, hvilket hoslagt medfølger. Den værste Bryderi vil være at alle Værelserne skulle males og betrækkes, dog kan maaske dermed begyndes inden Flyttedagen og slemt er det, at der ingen Comfurindretning er i Kjøkkenet, men det kunde vel nok faaes, hvis Du vilde beholde Leiligheden i længere Tid. Din Plan at bo Sommer og Vinter ved Frederiksdal fatter jeg ikke, men nogen endelig Bestemmelse derom tager Du vel næppe før Du er kommen Hjem.

Vi er alle raske, men have hawt en stille Juul, dels paa Grund af at Baade Fader og Imin Søsterl Mine dengang kun vare Reconvalsenter, Fader efter i længere Tid at have lidt af Gigt i det ene Øje, saa at han ei kunde taale Lys, og Mine efter en slem Hoste, forbundet med Smerter i Brystet, og dels paa Grund af at Carl Wahls Kone, som er blevet opereret for Kræft i Brystet vil være kommet hjem fra Hospitalet til den Tid, men dog var saa svag og fremdeles blev svagere, at der ikke kunde være Tale om Munterhed i den Familie. Endnu er hun saa syg at man ikke kan faa nogen Mening om hun vil gaa det igjennem eller ikke

At her har været stor Glæde og et smukt Fakkeltog i anledning af at det gamle Ministerium er gaaet af og et nyt med Andræ og Hall¹ er dannet behøver jeg vist ikke at fortælle, da de danske Blade jo faaes i Rom, derfor vil jeg ikke heller berøre Politiken, men endnu engang bede Eder Begge modtage de bedste og hjerteligste Ønsker for det nye Aar ved Din hengivne Onkel

H. Aggersborg

¹ Ministeriet Bang sad i perioden:
12.12.1854 - 18.10.1856.
H.C. Aggersborg henviser her til:
C.G. Andræ - finansminister
C.C. Hall - Kulturminister

